

شاعیره کانی باخی گشتی (دیالوگه‌ری، یان دیالوگنامه)

غه‌فورور سالتح عه‌بدوللا
(سلیمانی)

ئیسواره‌یه‌کی دره‌نگ، بۆنی چۆله‌وانی و کچی له‌گه‌ل
بیده‌نگی و خامۆشی خه‌ستی پاسارییه‌کان تیکه‌ل بیرون
و له‌سه‌ر دره‌خته له‌یه‌ک دووره‌کانی بیوونه هه‌ناسه‌یه‌کی
سه‌ره‌تای شه‌ویکی ده‌مه‌و پاییزیکی له‌ دووره‌وه هاتوو،
تازه دوا خشپه‌ی خه‌لکانی ئاواره و ده‌ستبه‌تال ئه‌و
ناوه‌یان جی هیشتیوو، له‌سه‌ر گه‌لا ورده‌کانی دره‌خته‌کانی
پیتیلگه چه‌مه‌نتوییه‌کان، وه‌کو تۆز و گه‌رد نیشتیبوونه‌وه.
نه‌مزانی ئه‌و ده‌مه‌و ئیسواره‌یه چۆن وا له‌ سه‌ر ئه‌و ته‌خته
به‌ردینه‌ی ناو باخه‌که خه‌وم لیکه‌وتیوو! داخۆ له‌ مه‌راقان
بووبیت، یان له‌به‌ر برسیه‌تی بوو بیت، ئه‌ی بۆچی له‌بیرم
چوو بوو بچم له‌ناو بازار له‌ که‌بابخانه‌یه‌ک لوله
که‌بابیک بخۆم...! دواجاریش خۆم بکه‌م به‌ مه‌یخانه‌که‌ی
فه‌رمانبه‌راندا... نه‌مزانی تومه‌ز ئه‌و هه‌مووه‌ی که‌ دیبووم
خه‌ون بوو... له‌ خه‌ونه‌که‌مدا نه‌مزانی وه‌خت که‌یه، شه‌وه،
پۆژه، به‌یانیه، چیه‌یه؟ هینده‌م زانی کۆمه‌له‌ که‌سیک،
هه‌موویان خپ له‌ ده‌ورم کۆبوونه‌ته‌وه، یه‌که‌کیان وتی:
(نه‌گبه‌ت ئه‌وه چیه‌یه بی‌که‌س و به‌ره‌للای وا له‌م باخه
ساردوسره‌ گرمۆله‌ بووی و خه‌وتوو، ئه‌وه ئیمه‌ خوا
غه‌زه‌بی لیگرتووین و بووین به‌ به‌رد، ئه‌ی تۆچی؟!)

منیش هیچم بۆ نه‌وترا، له‌ ناو لیلایه‌که‌دا سه‌رو
سیمایه‌کی پیرو تیکچه‌ماوه، کلاویکی له‌سه‌ر کردبوو،
قژ ئالۆزاو و نارپیک، بۆم ده‌رکه‌وت ئه‌و کارابه‌ خاوه‌نی
که‌شتیه‌که‌ی (نوح) بوو، منیش هه‌ر بۆ گالته‌ پیم‌وت:
- ها، مام نوح، چۆنی، راسته‌ تۆ عومری نوح
هه‌یه...!

ئه‌ویش به‌ده‌م و دوویه‌کی نیمچه‌ تووره‌وه پیتی وتم:
- هه‌تیوی ره‌زا قورس، مام نوحی چی و ته‌ره‌ماش
چی؟ من نه‌جمه‌دین مه‌لام...
دامه‌ قاقای پیکه‌نین و وتم:



- چۆنە ئىستىقا قاپتىك عەترى نافيعة بۆ بهيتىم؟!
 ديار بوو، نەختى بەم قىسە يەم وردى ھاتە و بەر و دللى
 خوش بوو، كە ديارە من چاكي دەناسم، بۆيە وتى:
 - بۆ ئىستاش عەترى نافيعة ھەر ماوہ؟!
 - ھۆھۆ.. سلېمانى ئىستىقا ھەموو عەترى نافيعة
 خانە يە. ئەو ھەتتا لەو بەرەوہ، بەرانبەرت، (دەستم دريژکرد
 بۆ بەرانبەر كە دەكاتە يانە يە فرمانبەران)، ئەو ھەتتا ئەوہ
 نادى مۆزە فينە..
 ئەويش بە سەر سورمانەوہ وتى:
 - بۆ ھىشتا ماوہ؟ ئەو نادىيەي كە (فايەقە فەنى)
 مورىدى بوو؟
 - بەللى، شەوانە جمەي ديت..
 بە ھەپە ساوييەوہ وەلامى دا يەوہ:
 - بۆ ئەو ھەنە عارەق خۆر زۆر بوون لەم عەسردا..
 لەو دەمەدا كابر ايەكى سەر و پۆتە لاك گەرميانى خۆي
 كرد بەناو دەمەتە قىكەدا و وتى:
 - ئەو ھەندە عارەق خۆر زۆر بوون لەم عەسردا،
 بووہ بە شەرى نېرەكەر لەم شارەدا.
 منىش تۆزىك لىتى توورە بووم و وتم:
 - مامە شىخ رەزا شىعەرەكەي خۆت مەگۆرە كە دەللىتى:
- چونكە شاعىر زۆر بووہ لەم عەسردا
- بووہ تە ھەشرى نېرەكەر لەم حوجرەدا..
 ئەويش پىكەنى و بە خۆيادان پىكەوہ ھەللىدايى:
 - بۆ ئىستاش ھەروايە؟
 منىش وتم:
 - ئۆ ھۆھۆ.. خراپتر، كورد نىوہى بووہ تە شاعىر، ئەگەر
 نەللىم ھەمووى!
 بە پىكە نىنەوہ ئاورى لە كەس پىك دا يەوہ لە بەر
 لىتلايىيەكە لە منەوہ ديار نەبوو، پىتى وت:
 - وەرە، شىخ (مەھوى)، بزائە ئەم گەنجە قۆزە چى
 دەللىتى..
 شكور ھوشيارى.. ھا..؟.. كەي لە وەختى ئىمە ئەم
 ھەموو شاعىرە ھەبوو؟ ھەبوو نەبوو تۆ و قادر و كوردى و
 نالى و مەولەوى و سى كۆچكەي بابان.. ھا..؟.
 گۆيەم لە دەنگى بوو بە توورە يىيەوہ ھەللىدايى:
 - ھا شىخ رەزا ناوى منت ھىتا؟ خۆ منىش شكورى
 فەزلى نىم.. ھا..؟
 ئەويش بە شىوہ گالتە يەكەوہ وەلامى دا يەوہ:

- ئى شىخەكەي خاك و خۆل و دۆستى شەوانەكەي
 (مەستوورە خان) خۆ خراپم نەوتووہ.. ئەللىم لە سلېمانى
 لە تۆ و سالم و كوردى كىتى تر شاعىر بوون، لە گەل شىخ
 مەھوى..!
 منىش پىتم وت:
 - مامە مەھوى، دنياكەي ئىستىقا بووہ تە خەرابات، لە
 داخى زۆر شت، نەك دنياكەي ئەوساى ئىيوہ..
 لەولاوہ شىخ رەزا ھەللىدايە:
 - بە بىرم دى سلەيمانى كە دار و لمولكى بابان بوو،
 نە مەھكومى عەجەم، نە سوخرەكيشى ئالى عوسمان
 بوو..
 منىش وشەي (تريخىتو) لەدەم دەرچوو، كە پىتم وت:
 - بەلام ئىستىقا دارولمولكى كەس نىيە..!
 شىخ رەزا بە سەر سورمانەوہ پرسى:
 - بۆ..؟
 - ئىيىيىتىر..!
 كۆمەللى زەلام لە نىو لىتلايىيەكەوہ پەيا بوون و لىم
 كۆبوونەوہ، ھەموو پىكەوہ وتيان
 - بۆۆۆۆ...؟
 - لە بەر.. لە بەر..
 ئىدى نەموترا قىسەكەم تەواو كەم وتم:
 - برادەرىنە وەزىفە ناسكە..
 ھەموو بە يەك دەنگ وتيان:
 - چ ناسكە؟
 منىش وتم:
 - برادەرىنە، من مەئموورى حكومەتم، قىسە بكەم
 فىنىشم ئەكەن..
 لەولاوہ يەك پىك لە نىو لىتلايىيەكەوہ ھەللىدايى:
 - وا رىگاتان لى دەبەسترى عىلاتى جاف و بلباس
 ئەگەر مردوون لە گەرمان مەمنووعە بچنە كوئىستان
 لەولاوہ نالى ھەللىدايى وتى:
 - حاجى قادرىش كوردايەتى ھەستاوہ!!
 شىخ رەزا وتى:
 - بەس نىيە شونىيىكى دىكەي ھەلنەساوہ..!
 نەجمە دىنى مەلا بە پىكە نىنەوہ بۆ سەندەوہ:
 - لىتى مەترسى، چونكى بوخچەي نەكراوہ يە..!
 ھەموويان دا يانە قاقاي پىكەن، حاجى قادر توورە
 بوو، بۆيە وتى:

- من له داخی دەسه لاتی کوردی سەری خۆم هەلگرت،
بۆیە بە بوخچەیی نە کراوە و لە دوورە ولات سەرم
نایەو.!!

نالی وتی:

- بۆ ئەو ولاتەیی که شیخ رەزا بە ئەفسەرەکی وتیو:
سوارەیی یان مەدفعەیی، مەعاشەکەت چەندە..

دیسان هەموویان دایانە قاقای پیکەنین، بۆیە
شیخیش خۆی دایە قاقای پیکەنین، چونکی زانی
مەبەستیان چیبە، وتیان:

- بە ئی... بە ئی..

حاجی قادر، دیار بوو که لیم نزیک بوو و پیتی وتم:
- ئەدی کوری چاک پیت نەگوتین، لۆ سلیمانی وەکو
جاران دار و لمولکی بابان نییە؟!

بە شپەرزەیی ئاوری لەم لاو ئەو لای خۆم دایەو و
دەستم کرد بە درۆکردن بۆی و وتم:

- وەللا باوکم، ئەمەمدولیللا، ئاشتی و ئاساییش لە
شاردا بەرقەراره، شکور گەندەلی نییە، کەس مائی
میللەت نادزیت و نایخوات و حەپەلووشی ناکات، هەر
چوار پارچەکی کوردستان بوونەتەو و یەک و هەموو بە
زمانیکی کوردی رەوان قسە دەکەین. لە خوا بەزیاد بێ
تورک و عەجەم و عەرەب حەدیان چیبە بە قەرەماندا بێن
و دەست لە کاروباری دەوڵەتی یەگرتووی کوردستان
وەردەن، کورد هەر زۆریش لیپان بێ منەتە. بە خوا
ئێستا زەندەقیان لە ئیمە چوو، لە خوا بەزیاد بێ کەس
ناچیت لە رقی ئەوی دیکە سوپای بیگانە بەیینه سەر
یەکتەر. دووبەرەکی هەر باسی مەکە، دووبەرەکی هەر
باویشی نەماو، ئەو جاشایەتی و سیخووری هەراسی
مەکەن! ئەو کۆنە دەردیکی سەد سالی لەمەو پیتی
کورد بوو، دەمیکە نەماو، نەوێ تازە نازانی شکور
جاش و سیخووریش واتای چیبە!!

ئیدی هەموویان بەو درۆیانەیی من گەشەنەو و
هەناسەیی ئۆخەیان هەلگیتشا و دەستیان بە سەروریشی
خۆیاندا هینا.. بەلام تەماشام کرد لە نیو لیتالییەکی
کەسێک هەلگورماو و هەنێسک دەدات، هیندەم زانی
(خانی) بەرەو پرووی چوو، بە سەریدا نووشتایەو و پیتی
وت:

- یەلە گیان، ئەوا بۆ کزی و دووری لە ئیمە؟ ئەو
گویت لێ نەبوو، ئەو کورە قۆزە دەبوو شکور هەر چوار

پارچەکی کوردستان یەکیان گرتو و هەموویان بە یەک
زمان و بە یەک دیالیکتیکی دەناخاڤن.. سەرەک
کۆمارەکیان عەرەبە و جیگرەکی تورکە و سەرەک
وەزیرانیسی عەجەمە!! ئیدی چت دەقی؟

تیکە ییشتم ئەو (یەلە گیانە) خانی مەبەستی بوو،
دەرەپنەری گەورەیی سینه مای کورد بوو لە تورکیا (یلماز
گونای). ئیدی منیش کزەم لێو هات بۆی. چونکی ئەو
درۆیەیی کردبووم بە ئەحمەدی خانی قوت درابوو، ئەویش
(گونای) بەسە زمانی پێ خەلە تاندبوو.

بەلام لە ناکاو، کابرایەکی هەرە پەریوت و ریش و قژ
درێژ وەکو ئەوێ دەرویشانی کورد و دەستیکی خستە
کورت کەلەکی و بە سەرمانە راندی و وتی:

- ئەری تۆ پیم نالی بۆ ئەو هەموو شیعرەیی منیان
شیواندوو و کردوویانە بە زاراوی سلیمانی.. ها..؟
منیش زانیم شاعیرە دیوانەکی شیعی (شەم)ی
جافانە، پیم وت:

- دیوانە گیان، ئەم کورده لە چ دەردپکایە و جەنابت
لە چ دەردیکای.. ئەو لە پیرەمێرد پیرسە، گەر لە
جەهەنم، یان لە جەننەت هاتە خزمەتت..

دیسان بە توورەیبیەو وتی:

- پیرەمێرد، کیتیە؟

منیش وتم:

حاجی تۆفیق! شاعیر بوو، بەخوای گەورە ئەو نەبووایە
ناوی تۆ لە کولەکی تەریش نەماو. ئەو تا مامۆستا
کەریم کابان و برا شەهیدەکی قادر کابان، دوو لە
جوانترین گۆرانیان هەیه کە شیعی تۆن.. (ئەو شەمی
شەوان) و (یاران وەسیەتم). ئەگینا کێ بەو لەهجهی
گۆرانەو تۆی دەناسی! مژدەت بەدەم..

بە توورەیبیەو وتی:

- چیبە؟

- گۆرەکەت لەگەڵ شەم-ی نامۆزات وا لە رتیگی
خیتانە، نەگەت..

ئیدی بێ دەنگ بوو و کشایەو.. یەکیکی دیکە
لەولاو هەلیدای، ریش درێژکی کزومات و هەر
ورپنەیی دەکرد، نالی وتی:

- ئەو ناگای لە مەحمودی بێزەوادیش نییە. دنیا
برووخی باکی نییە، ئەو دلێ لە لای عەنبەر
خاتونەکیەتی.. تۆ بلتی تاوگۆزی وەکو خۆی مابیت؟

ئەمە پرسىيارىك بوو شىخ رەزا كەردى.. منىش وتى:
 - ھەزاران تاوھ گۆزى بە ئەنفاللىك خاپوور كران، با
 مەولەوېش لە زىكر و فيكرى خۆى بىن..
 مەولەوى لەولاولە ھەللىداين:
 - ئەوانە كافر و نەوھى ئەبو جەھلن..
 منىش وتى:
 - نەخىر، شىخەكەى تاوھ گۆزى تاسەر ئىسقان
 ئىسلامن و خۆيان بە نەوھى پىغەمبەر دەزانن. ئەگىنا
 سوورەتى ئەنفاللىان نەدەكردە پىش قەرەوللى ئەو ھەموو
 كالكارىيانەى كوردستان!
 - وەللا نازانم سەر رووت چى بلتىم!
 نالى ھاتە پىشەوھو لىتى پرسىم:
 - ئەرى، كابر گەرچى ناوت نازانم، ئەرى ئىستا ھالى
 شىخ ھەباس و كانى ئاسكان چۆن?
 منىش پىم وت:
 - قوربان لە شىخ ھەباس و كانى ئاسكان
 پىوى راوھەكە لە جىگەى شىران..
 - ئەى مەردانى وەكو نەوھى شىخ مارق و ئەورەھمانى
 بابان چىيان لى ھات?
 منىش وت:
 - قوربان، ئەوھ پىش پاپەرىن بوو!
 بەسەر سوپمانەوھ وتى:
 - كام پاپەرىن؟ پاپەرىنەكەى پاشاى كۆرە، يان ئەوھى
 خانى لەپ زىرىن دژى سەفەوېبەكان?
 - نەخىر، قوربان، پاپەرىنىك لەم ولانە رووى دا،
 چەند سالىك بەر لە ئىستا، رايانمالى تەخت و تاراجى
 حوشتر سوارەكان..
 - بو ھىشتا عەرەب لەم دەوروبەرە ھەر ماون؟! ئەى
 تورك و عەجەم چىيان لىھات?
 وتى:
 - قوربان ھىشتا ئەوان سەردارن و ئىمەش
 دەسبەسەر..
 حاجى قادر ھاتە پىشەوھو وتى:
 - بو ھىشتا پەپايان نەكردوھو ئەسباب و تفاقى
 جەنگ، لە تۆپ و تەپارە؟!
 - نەخىر، ئەگەر ھەشمانبووبى ئاودىومان كەردوھو..
 - بو كوئى؟!
 - بو ئىران و رۆم.

- شىخ رەزا وتى:
 - قەسەم بەوھى دروستى كەردووبىن
 - منىش خىرا بەرپەرچەم داىوھو وتى:
 - قەسەم بەكى؟!
 - بەوھى دروستى كەردووبىن!!
 منىش بەگالتە جارپىبەوھو وەلامم داىوھو و وتى:
 - ئەزانى كى ئىوھى دروست كەردوھو?
 شىخ رەزا بە ھەندى توورەپىبەوھو وتى:
 - بەلى.. خواى بانى سەر..
 منىش وتى:
 - ئامەنتو.. بەلام يا شىخ ئەزانى كى ئىوھى دروست
 كەردوھو?
 توورە بوو:
 - ھەتىوھى دەم رووت ئەوھەندە فلتنە فلت مەكە وتى،
 خواى بانى سەر و بىرپىتەوھو..
 منىش وتى:
 - دەسا وەللا كابرپەكى ھونەرمەندى كۆتەلتاشى وەكو
 زاىر سدىق ئىوھى دروست كەردوھو، ئەگەر خواى بانى
 سەر ئادەمى لە خۆل و قور دروست كەردوھو، بەلام ئەم زاىر
 سدىقە ئىوھى لە گەچ و بۆرەك دروست كەردوھو..
 نالى لەولاولە توورە بوو:
 - چۆن?
 ئى خۆ ئىوھى ئىستا بە رۆح زىندوونىن، ئىوھى دەمى
 سالىە مردوون، بەلام زاىر ئىوھى كەردوھو تە كۆتەل و لەم
 باخە رۆژانە پر لە كچە داىنان..
 نەجمەدىن مەلا بەسەر سوورمانەوھ وتى:
 - ئەللىم خواپە ھەموومان لوتمان وەكو يەك واىه..
 لەو سەرەوھش شەرەفخانى بەدلىسى ھەرخەرىكى
 نووسىن بوو، شىخ رەزا وتى:
 - ئەم مالىئىرانە ھەرخەرىكى مېژوونوسىنە..
 منىش پىم وت:
 - كام مېژوو؟ ئەو مېژووھى ھەمىشە بەكۆلى
 كەرەوھىه?
 لەناكاو شەرەفخان لەسەرمان ئامادە بوو، ديار بوو
 گوپى لەو قسەيەى من بوو بۆيە وتى:
 - بو خىرە وا بەسەر پىشتى كەرەوھىه?
 - لە ترسى ئەوھى نەيدزن..
 ئىدى دواى ئەم دەمەتەقىبە ھىچم لەبىر نەما، ديار بوو

له بهرهبه يانپيكي درهنگدا له بهر سه رما به ناگا هاتيوم و
ئو ناوهم به جي هيشتبوو. تازه خوركه وتبوو، هاتم وه بو
ناو بازار، هه ر كه به لاي باخي گشتيدا رت بووم، ديتم
عه شاماتيكي ئيجگار گه وره و گران ئو ناوه ي ته نييوو.
كاتي به تهنيشت ئو خه لكه دوش داماو و ليو به باره وه
رته ده بووم، ئه وه ي ده يانوت سه ير بوو، يه كييك به وي
ديكه ي دهوت:

- باشه ئه م كوته لانه به كه لكي چي دين وا ده يدزن، بو
لابران..؟

- بو بران؟ بو كوي بران؟

- باشه په يكه ري هه ر چوار ئه فسه ره كه ش، خو شناو،
قودسي، عيزه ت، خه يرو لالا...

يه كييك له ولاوه به ته وسه وه وتي:

- ئيدي ميژوو پيويستي نه ماوه قوربان..!!

- يه كيكي دي ده يوت:

- دياره ئه فسه ريان كه مه، ناهه قيان ناگرين سه رله نو ي
سوپا دروست ده كه نه وه..!!

له پر كه سپيك به هه له داوان و هاتو هاواره وه خو ي كرد
به ناو عه شاماته كه دا و ده يوت:

- هه رچي په يكه ري شار هه يه، ئه م شه وه هم مو ي
براون، يان دزراون.. ئه ي رۆ رۆ وه ي لي وي لۆ لۆ..
دهنگي له غه يبه وه به سۆزه وه ئه م گۆرانييه ي دهوت و
كه س گو يي لي نه بوو:

نه ميژوو سنوره و نه سنور ميژوو

له و سنورانه كه س خاوه ني خۆي نييه

له و سنورانه كه س كه رامه تي نييه

ته نيا پۆستالي ئوردوه كاني دوژمن

ميژووي من ده نووسنه وه

له و سنورانه كه س خاوه ني نامو سي

كيژاني خو يشي نييه

ئو سنورانه هم مو ي مه رزن

بو ئاوديو كردني په يكه ري ميژوو

بو ئاوديو كردني په يكه ري ئا پروو...

٢٠٠٧/١٠ سلیمانی